

стратегий и определяем необходимые для этого ресурсы.

Вопросы, на которые мы должны найти ответ, заключаются в следующем: почему эти программы не выполняются и что нужно сделать для исправления этой ситуации.

Процесс глобализации означает, что наш общий мир является более единым сегодня, чем 60 лет назад, когда создавалась Организация Объединенных Наций. Кроме того, взаимосвязь вопросов, касающихся мира, безопасности, развития и прав человека, никогда не была столь очевидной, как сегодня. Все это означает, что настоятельная необходимость, которой было продиктовано и обусловлено создание Организации Объединенных Наций в качестве составляющей желаемой системы глобального управления, приобретает сегодня еще более актуальный характер. В этой связи необходимо осуществить реформу Организации, с тем чтобы она отражала новые глобальные реалии по сравнению с тем периодом, когда она создавалась, и чтобы она получила потенциал для эффективного реагирования на неотложные проблемы, стоящие перед всем человечеством.

Однако неприятная парадоксальная ситуация, в которой мы оказались, состоит в том, что на протяжении ряда лет происходит постоянный подрыв авторитета и престижа Организации Объединенных Наций и наблюдается неизменная тенденция к ее маргинализации с точки зрения выполнения ее законных функций, четко зафиксированных в Уставе Организации Объединенных Наций. На шестидесятую сессию Генеральной Ассамблеи возлагается важная обязанность вновь подтвердить настоятельную необходимость Организации выполнять ее обязательства, определенные в этом Уставе. Накопленный за последние 60 лет опыт показывает, что для ответа на критические замечания религиозных лидеров в адрес Организации, касающиеся триумфа в принципе и неудачи на практике, мы должны быть готовы к постоянной борьбе для обеспечения того, чтобы сформулированное в Уставе Организации Объединенных Наций видение действительно стало реальностью.

В ходе этой борьбы мы обязаны сказать, следуя примеру религиозных лидеров, встреча которых проходила в национальном кафедральном соборе Вашингтона, что мы едины в нашем общем участии

в судьбе тех из нас, кто живет в условиях нищеты: «мы видим их лица; мы слышим их голоса; они — часть нас, а мы — часть их.»

Завершая свое выступление, я хотел бы еще раз выразить наши глубочайшие соболезнования и сочувствие правительству и народу Соединенных Штатов в связи с гибелью людей и разрушениями в результате урагана «Катрина».

Председатель (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить президента Южно-Африканской Республики за его выступление.

Президента Южно-Африканской Республики г-на Табо Мбеки сопровождают из Зала Генеральной Ассамблеи.

Выступление султана и Верховного главы Брунея-Даруссалама Его Величества хаджи султана Хассанала Болкиаха Муиззадина Вадаулаха

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление султана Брунея-Даруссалама.

Султана и Верховного главу Брунея-Даруссалама Его Величество хаджу султана Хассанала Болкиаха Муиззадина Вадаулаха сопровождают в Зал Генеральной Ассамблеи.

Председатель (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций султана и Верховного главу Брунея-Даруссалама Его Величество хаджу султана Хассанала Болкиаха Муиззадина Вадаулаха и приглашаю его выступить в Ассамблее.

Султан хаджа Хассанал Болкиах Муиззадин Вадаулах (*говорит по-английски*): Я хотел бы поздравить Председателя Ассамблеи по случаю его избрания. При этом я хочу заверить всех присутствующих в этом Зале в том, что Бруней-Даруссалам неизменно оказывает решительную поддержку Организации Объединенных Наций.

На протяжении последних четырех лет серьезное внимание практически на каждой важной международной конференции или совещании уделяется бесчеловечным актам международного терроризма. Неизбежно речь идет о конкретных событиях. Разу-

меется, это очевидно, и мы в Брунее-Даруссаламе вновь присоединяемся к осуждению всех подобных действий. Мы выражаем наши глубочайшие сожаления семьям всех, кто понес утраты.

Вместе с тем, встречаясь с нашими уважаемыми коллегами, представляющими государства — члены Организации Объединенных Наций, мы вновь заявляем о том, что мы постоянно повторяли с самого начала нынешней волны глобального терроризма. Эти жестокие нападения выходят за рамки личной скорби и национального осуждения. Они характерны для многих серьезных угроз, с которыми сталкиваются сегодня народы мира. По существу, они являются ничем иным, как нападением на мировой порядок.

По этой причине мы считаем, что настало время для самоутверждения мирового порядка с современной точки зрения. Иными словами назрела необходимость в новой, обновленной Организации Объединенных Наций — не для нас, глав государств, не для наших дипломатов, не для кого-либо из нас, кто наделен привилегиями и имеет средства, образование и возможность для того, чтобы жить с надеждой и уверенностью. Новая Организация Объединенных Наций нужна простым гражданам, которых мы имеем честь представлять здесь.

Если на мировой порядок действительно совершается нападение, то это означает, что простые люди и их семьи также подвергаются нападению. В очень многих аспектах это не просто нападение. Это — полномасштабное наступление. Стоят за ним не просто террористы-преступники. Оно порождается также многочисленными аспектами глобализации, международной преступностью, новой технологией, социальными и культурными потрясениями, стремительно ухудшающимся состоянием окружающей среды и серьезными угрозами, возникающими в связи с распространением новых страшных заболеваний. С точки зрения реальных человеческих понятий оно порождается страхом, отсутствием справедливости, утратой абсолютных ценностей и чувством обыкновенной ярости. Проявлением этого является безнадежность и практически полное отсутствие уверенности.

Поэтому многие из нас в этом Зале, особенно из числа малых развивающихся государств, убеждены в том, что мировой порядок необходимо решительным образом укрепить. Как я отмечал два

дня назад на пленарном заседании высокого уровня (см. A/60/PV.6), наиболее оптимальным началом этого процесса является достижение каждым из нас целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ). В этой связи мы в Брунее-Даруссаламе приложим все усилия для их достижения в нашей стране и поможем нашим соседям сделать это.

Определяя цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, мы признали тот факт, что для восстановления мирового порядка необходимо устранить основные причины гнева, отчаяния, несправедливости и ненависти. Поэтому я хотел бы еще раз выразить признательность Генеральному секретарю, его персоналу, а также профессиональным и добровольческим учреждениям Организации Объединенных Наций за все, что было сделано для более глубокого понимания нами этих причин, которые были четко определены с учетом их неотложного характера. Это политические, социальные, культурные и экономические причины. Мы не разделяем мнение о том, что в каждом случае можно навязать решения. Когда международное сообщество столь решительно размежевалось в таких вопросах, как ядерные разработки, распространение оружия, глобализация, экологическая и социальная несправедливость, эта Организация обязана выступать арбитром в отношении приемлемости международного поведения. Решения международных проблем должны исходить от настоящей Организации Объединенных Наций, действующей сплоченно. Другими словами Организация Объединенных Наций должна стать эффективной международной организацией, которая привержена устранению первопричин проблем и продвижению диалога и переговоров как единственного средства урегулирования споров вне зависимости от того, сколько на них уйдет времени и насколько изматывающим будет этот процесс.

Глобальный кризис, связанный с поиском наилучшего способа избавления от современного терроризма, базирующегося на использовании современных технологий, только подчеркивает эту необходимость. В течение многих лет мы утверждали, что понимание основополагающих причин терроризма должно стать важной составной частью любого долгосрочного подхода к борьбе с ним.

Борьба с такими преступлениями, безусловно, требует всех форм двустороннего и многосторонне-

го сотрудничества. Одного только осуждения недостаточно, а законодательство всегда неадекватно. Любым попыткам оправдать терроризм необходимо решительно противодействовать, но не в форме обмена противоречивыми определениями этого зла, а за счет решимости устранить его все возможные первопричины, которые некоторые ошибочно рассматривают в качестве оправдания подобных деяний.

Это очень трудно и требует консенсуса здесь, в Организации Объединенных Наций, по вопросу о том, в чем состоит несправедливость, особенно историческая, в чем кроется нечестность. А это в свою очередь требует новой, реформированной Организации Объединенных Наций.

Мы — маленькое государство и заинтересованы в совместной работе со всеми государствами-членами. В этой связи мы готовы предложить любую помощь в поиске максимально широкого консенсуса по всем важным решениям, над которыми сейчас работает наша Организация.

Самое важное из этих решений на данный момент — это вопрос о реформировании Организации Объединенных Наций. Как и многие другие государства-члены, мы всегда всецело поддерживали реформы. В последние месяцы мы провели переговоры со многими коллегами, которые выходили далеко за рамки принципиальных вопросов; мы обсудили с ними конкретные предложения. Большинство из них направлены на перекраивание структуры Организации, включая Совет Безопасности. Наш ответ всегда оставался неизменным. Мы с уважением прислушиваемся к мнению других. Мы будем благодарны всем государствам-членам за их добрую волю и всеми силами постараемся помочь добиться максимально широкого консенсуса. Считаем, что это не попытка избежать сложных решений, которые мы должны принять. Напротив, мы полагаем, что это признание сложности этих решения и важности этого органа для всего мира.

Шестьдесят лет назад сложился мощный консенсус. Он служил миру в течение многих десятилетий. Сегодня совершенно очевидно, что мир коренным образом изменился, в то время как структура Организации Объединенных Наций остается неизменной. Нужен новый консенсус. В отличие от того консенсуса, который был достигнут в конце второй мировой войны, сегодня он направлен не на

поиск механизмов по поддержанию мира, а на создание условий, обеспечивающих прочный мир. Мы считаем, что единственный способ для Организации Объединенных Наций противостоять всем силам насилия и бесчеловечности — это создание сильного и справедливого миропорядка.

Когда придет время принимать решение в Ассамблее, Бруней-Даруссалам будет рассматривать все предложения именно в этом контексте.

Председатель (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я благодарю султана и Верховного Главу Брунея-Даруссалама за его заявление.

Его Величество хаджи султана Хассанала Болкиаха Муиззаддина Ваддаулаха, султана и Верховного главу Брунея-Даруссалама сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Заявление президента Республики Кения достопочтенного Мваи Кобаки

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает заявление президента Республики Кения.

Президента Республики Кения достопочтенного Мваи Кобаки сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Председатель (*говорит по-английски*): Я имею честь от имени Генеральной Ассамблеи приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Республики Кения Его превосходительство достопочтенного Мваи Кобаки и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Кобаки (*говорит по-английски*): Для меня большая честь обратиться к Генеральной Ассамблее по случаю моего первого визита в Организацию Объединенных Наций в качестве главы государства. Прежде всего, я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи.

Я также хотел бы воздать должное Генеральному секретарю г-ну Кофи Аннанду за умелое руководство нашей Организацией и предложения по реформированию, которые он представил на наше рассмотрение. С момента своего назначения Генеральный секретарь терпеливо и с чувством такта руководит Организацией Объединенных Наций. Его